

Escuela Secundaria Orangeview

Informe de Responsabilidad Escolar

Correspondiente al año escolar 2011-12

Publicado durante el 2012-13

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

I. Datos y acceso

Sitio web sobre sociedad con EdData

EdData es una sociedad entre CDT, EdSource, y el equipo de asistencia y administración de crisis fiscal (FCMAT, por sus siglas en inglés) que proporciona amplia información financiera, demográfica, y productiva sobre las escuelas y distritos escolares públicos de kínder a doceavo año del estado de California.

DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos por internet disponible en la página web de DataQuest del CDE, a su vez disponible en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>, la cual incluye datos adicionales sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que provee informes sobre la responsabilidad escolar (por ejemplo, el índice de rendimiento académico [API, por sus siglas en inglés], el progreso anual adecuado [AYP por sus siglas en inglés], los datos en relación a las pruebas, la matriculación, los alumnos egresados, y aquellos que abandonan sus estudios, las matriculación en cursos, el personal y los datos en relación a los estudiantes del inglés).

Acceso a internet

Hay acceso a internet disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones accesibles al público (p.ej., la biblioteca estatal de California). El acceso a internet en bibliotecas y emplazamientos públicos por lo general se ofrece de acuerdo al orden de llegada. Otras restricciones de uso de internet incluyen el horario laboral, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en el terminal de trabajo y la habilidad para imprimir documentos.

II. Sobre esta escuela

Información de contacto (año escolar 2012-13)

Información de contacto escolar	
Nombre de la escuela	Escuela Secundaria Orangeview
Dirección	3715 West Orange Avenue
Ciudad, estado, código postal	Anaheim, CA 92804-2814
Teléfono	(714) 220-4205
Director	Yousef Nasouf
Correo electrónico	nasouf_y@auhsd.us
Código CDS	30664316058861

Información de contacto distrital	
Nombre del distrito	Distrito Escolar de Preparatorias de Anaheim
Teléfono	(714) 999-3511
Sitio web	www.auhsd.us
Superintendente	Elizabeth I. Novack, Ph.D.
Dirección de correo electrónico	webmaster@auhsd.k12.ca.us

Misión y descripción escolar (año escolar 2011-12)

Esta sección incluye información sobre la escuela, sus programas y sus metas.

En la secundaria Orangeview, estamos comprometidos a:

- Un programa docente coordinado en el cual los maestros colaboran para asegurar que todos los alumnos aprenden en niveles superiores – y –
- Una respuesta sistemática a las necesidades académicas y sociales estudiantiles

Para que todos los alumnos puedan:

1. Incrementar sus habilidades de alfabetización para leer, escribir y hacer cálculos matemáticos y pensar críticamente a niveles que les permitirán tener acceso a la información y demostrar un entendimiento en, o superior al nivel de año, y
2. Reducir las disfunciones sociales para tomar las decisiones que fomentan el crecimiento social y académico- tanto para el individuo como para la comunidad de aprendices

La escuela Orangeview ha desarrollado un programa que nos permite atender a las diversas necesidades de nuestros alumnos mediante las ofertas de cursos. Por ejemplo, ofrecemos cursos de lectura para los alumnos que están por debajo del nivel de año, proporcionamos una amplia selección de cursos de honores (fuimos la primer secundaria en ofrecer a los alumnos de octavo año la oportunidad de matricularse en geometría), e integramos totalmente a muchos de nuestros alumnos de educación especial en cursos de inglés y matemáticas enseñados de forma colaborativa.

Además de los cursos especializados, nuestro departamento de consejería ofrece una lista integral de servicios de apoyo para ayudar a los alumnos en sus desafíos sociales y académicos de la secundaria. Proporcionamos reuniones individuales, sesiones en grupo para todo desde manejo de la ira hasta habilidades de organización y consejería de aflicción, y también nos asociamos con agencias externas para conectar a los alumnos y familias con niveles de apoyo más profundos.

Oportunidades de participación para los padres (año escolar 2011-12)

Esta sección incluye información sobre cómo es que los padres pueden participar en actividades escolares, incluyendo información de contacto en relación a oportunidades organizadas para la participación de los padres.

Se les alienta a los padres de familia a asistir a las actividades y eventos escolares para apoyar a sus hijos mientras obtienen una mejor visión de las diferentes facetas de la vida en la secundaria Orangeview. Nuestra asociación de padres de familia, maestros y alumnos (PTSA, por sus siglas en inglés) está en la búsqueda de padres de familia para asociarse con la escuela para aumentar el éxito de nuestros alumnos. Cada año buscamos a padres para asociarse con la escuela mediante su participación en el consejo de sitio escolar, nuestro comité asesor de estudiantes del idioma inglés (ELAC, por sus siglas en inglés), y el consejo asesor distrital (DAC, por sus siglas en inglés) en donde el superintendente es un miembro. Muchos de nuestros programas, tal como la banda de música, el coro, atletismo y el cuerpo estudiantil asociado (ASB, por sus siglas en inglés), buscan a padres de familia para ayudar tanto dentro como fuera de los salones de clases. El método más efectivo para que los padres de familia se incorporen al desarrollo académico de sus hijos está en reunirse regularmente con sus hijos y hablar de su agenda escolar y cualquier apunte que hayan tomado en clase. Todos los alumnos tienen una agenda escolar en la cual se espera que se registre lo que aprenden en sus clases y las tareas que necesitan completar. También, todos los alumnos utilizan el mismo formato de tomar apuntes (Cornell Notes) y esto se puede revisar fácilmente para entender los conceptos claves de muchas clases.

Matriculación de alumnos según el nivel de año (año escolar 2011-12)

Nivel de año	Cantidad de alumnos
Séptimo año	509
Octavo año	511
Matriculación total	1,020

Matriculación estudiantil por grupo (año escolar 2011-12)

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	5.3	Blancos	12.9
Nativo americanos/nativos de Alaska	0.2	Dos o más razas	2.5
Asiáticos	8.9	De escasos recursos económicos	79.9
Filipinos	4.7	Estudiantes del inglés	56
Hispanos o latinos	64.6	Alumnos con discapacidades	4.5
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.9		

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase (secundaria)

Materia	2009-10			Promedio del tamaño o por clase	2010-11			Promedio del tamaño o por clase	2011-12					
	Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño o por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño o por clase	Cantidad de salones				
		1-22	23-32			33+	1-22			23-32	33+	1-22	23-32	33+
Inglés	29.7	3	16	13	33	11	5	32	30.9	8	8	27		
Matemáticas	32.9	0	11	18	35	6	4	25	32.1	5	10	19		
Ciencias	33.4	2	6	20	36.9	5	1	25	32.9	4	3	25		
Ciencias sociales	27.8	6	13	15	37	4	2	24	35.7	2	2	25		

* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

III. Entorno escolar

Plan de seguridad escolar (año escolar 2011-12)

Esta sección incluye información sobre el plan integral de seguridad escolar, incluyendo las fechas más recientes del último repaso, actualización, y explicación con el personal, así como una breve descripción de los elementos claves del plan.

Los planes de seguridad escolar son revisados anualmente. Se reúne información del consejo del sitio escolar, el comité de seguridad y disciplina, personal y grupos de recursos comunitarios a fin de determinar cualquier cambio necesario. El plan de seguridad escolar de la secundaria Orangeview fue actualizado en el otoño del 2011.

Suspensiones y expulsiones

Índice*	Escuela			Distrito		
	2009-10	2010-11	2011-12	2009-10	2010-11	2011-12
Suspensiones	21.75	16.54	5.29	12.3	10.01	4.55
Expulsiones	1.97	1.47	0.78	0.97	0.70	0.52

* El índice de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100).

IV. Instalaciones escolares

Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2012-13)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Descripción de la seguridad, limpieza, y capacidad del plantel escolar
- Descripción de cualquier mejoramiento planeado o realizado recientemente en las instalaciones
- El año y mes que se recopilaron los datos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento

Año y mes que se recopilaron los datos: octubre del 2012

La secundaria Orangeview abrió sus puertas en el año 1958. El sitio de 20.6 acres incluye 42 salones de clases regulares. Contamos con 14 laboratorios diseñados para programas específicos (por ejemplo, laboratorios de computación, laboratorios de ciencias, cuarto del coro, etc.) El sitio escolar también incluye una biblioteca, una cafetería, un gimnasio y una variedad de campos deportivos. Una gran porción de los edificios en el sitio fueron modernizados en el año 1994 con financiamiento estatal de construcción escolar. El exterior de todos los edificios será pintado con un nuevo esquema de color durante el verano del 2007. Esto incluirá reparaciones extensas y trabajo preparativo para manejar el uso y desgaste acumulado en varios edificios a lo largo de casi 50 años.

Mantenimiento y reparo: El personal escolar y distrital de mantenimiento se aseguran de que las reparaciones necesarias para mantener la escuela en buen estado se lleven a cabo oportunamente. Se utiliza un proceso de pedidos de trabajo para asegurar servicio eficiente. Se le da la mayor prioridad a las reparaciones de emergencia.

Proceso y horario de limpieza: El consejo directivo del distrito ha adoptado normas de limpieza para todas las escuelas. La administración trabaja diariamente con el personal de conserjería para desarrollar horarios de limpieza con tal de asegurar una escuela limpia y segura. Todos los salones y los baños son limpiados diariamente, y cuando los alumnos están de vacaciones, se hace una limpieza a fondo incluyendo encerada de los pisos y pintada. Se les alienta a los alumnos, los padres de familia y el personal a reportar cualquier situación desagradable mediante un procedimiento uniforme de cumplimiento.

La inspección escolar más reciente se llevó a cabo el 25 de octubre del año 2012.

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares (año escolar 2012-13)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Determinación de estado de reparo para los sistemas detallados
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento
- La clasificación total (última fila)

Sistema inspeccionado	Estado de reparo				Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado	[]	[X]	[]	[]	
Interior: superficies interiores	[]	[]	[]	[X]	Varia teja manchada, suelta, quebrada, y dañada en el techo de varios salones. Hace falta teja en el salón 24. Alfombra tiene área de gasto en el salón 12. Piso se está pelando en el salón 17. Llave gotea en el grifo salón del conserje en el lado este.

Sistema inspeccionado	Estado de reparo				Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo	
Limpieza: limpieza general, invasión de insectos/plagas	[]	[X]	[]	[]	
Eléctrico: sistemas eléctricos	[]	[X]	[]	[]	
Baños/bebederos: baños, lavamanos/bebederos	[]	[]	[]	[X]	No hay agua caliente en los baños de la facultad y sala del personal. Revoque adicional debajo de los urinarios en los baños de los hombres. Baño de los niños necesitan agarradera para discapacitados en el la llave. Sensores de iluminación quebrados en varios baños de los niños y las niñas. Baño de las niñas necesita candado instalado en la puerta del urinario y pared necesita revoque. Puerta se atora en el baño de las niñas y se necesita una tapa para la basura del exterior. Baño de los niños necesita una nueva mampara. Nuevo candado instalado en el mamparo del baño de la niñas.
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos	[]	[X]	[]	[]	
Estructuras: daños estructurales, techos	[]	[X]	[]	[]	
Exterior: patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos	[]	[]	[X]	[]	Entrada junto al salón 23 necesita nueva abrazadera y soldadura. Asfalto en la entrada del lado norte de la oficina principal necesita lijarse. Ventanas en varios salones necesitan acristalado. Puertas se atoran en varios salones. Entrada junto al salón 17 necesita soldadura. Asfalto en el pasillo junto al área de almuerzo necesita nivelarse.
Clasificación general	[]	[X]	[]	[]	

V. Maestros

Maestros certificados

Maestros	Escuela			Distrito
	2009-10	2010-11	2011-12	2011-12
Con certificación total	41	41	39	1,281
Sin certificación	0	0	0	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	1	0	---

Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Indicador	2010-11	2011-12	2012-13
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados (año escolar 2011-12)

La ley federal de educación primaria y secundaria (ESEA, por sus siglas en inglés), también conocida como la ley "Que Ningún Niño Se Quede Atrás" (NCLB, por sus siglas en inglés), requiere que las materias académicas básicas sean impartidas por maestros altamente calificados, los cuales se definen como "contando con al menos una licenciatura, una certificación docente estatal adecuada, y demostrando competencia de la materia académica básica". Para mayores informes, favor de consultar *Mejorando la calidad de maestros y directores* en la página web del CDE: <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases de materias básicas	
	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	100	0
Todas las escuelas del distrito	100	0
Escuelas del distrito de muy	100	0
Escuelas del distrito de bajos	N/A	N/A

* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 25 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

VI. Personal auxiliar

Orientadores académicos y otro personal auxiliar (año escolar 2011-12)

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por orientador académico
Orientador académico	2	510
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0	---
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	.5	---
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	1	---
Psicólogo/a	0.5	---
Trabajador/a social	0	---
Enfermera/o	0.16	---
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1	---
Especialista de recursos	0	---
Otro	0	---

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

VII. Currículo y artículos instructivos

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2012-13)

Esta sección describe si los libros de texto y artículos instructivos utilizados en la escuela pertenecen a la adopción más reciente; si hay suficientes libros de texto y artículos instructivos para cada alumno; e información sobre el uso escolar de cualquier currículo suplementario o libros de texto no adoptados o materiales instructivos.

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: agosto del 2009

Todas las materias del contenido utilizan libros de texto y materiales instructivos adoptados por el distrito y estado que cumplen con normas. Los maestros tienen aporte en el proceso de selección de libros de texto al nivel distrital mediante un ciclo curricular establecido. Los maestros son proporcionados capacitación a fondo sobre los materiales instructivos y los materiales auxiliares que acompañan el material básico del libro de texto. Materiales auxiliares apoyan las necesidades lingüísticas así como las necesidades de los alumnos.

Esta información fue recopilada en noviembre del 2012.

Área del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción	¿De la adopción más reciente?	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros
Lectura/artes lingüísticas	Los libros de texto de artes lingüísticas en inglés fueron adoptados en 2008-09. Hay un libro de texto disponible para cada alumno.	Sí	0
Matemáticas	Los libros de texto de matemáticas fueron adoptados en el año escolar 2007-08. Se eligieron libros apropiados y basados en normas para cada curso de matemáticas. Hay un libro de texto disponible para cada alumno.	Sí	0
Ciencias	Los libros de texto de ciencia fueron adoptados en el año escolar 2006-07. Hay un libro de texto disponible para cada alumno.	Sí	0
Historia y ciencias sociales	Los libros de texto de historia/ciencia social fueron adoptados en el año escolar 2005-06. Hay un libro de texto disponible para cada alumno.	Sí	0
Idioma extranjero	Los libros de texto de idiomas extranjeros fueron adoptados en el año escolar 2003-04. Hay un libro de texto disponible para cada alumno.	Sí	0
Salud	Los libros de texto de salud fueron adoptados en el año escolar 2004-05. Hay un libro de texto disponible para cada alumno.	Sí	0
Artes visuales y escénicas			

VIII. Finanzas escolares

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2010-11)

Nivel	Gastos por alumno			Sueldo promedio de un maestro
	Total	Suplementario/ limitado	Básico/ ilimitado	
Sitio escolar	\$6,818	\$1,715	\$5,104	\$80,869
Distrito	---	---	\$5,475	\$81,535
Diferencia porcentual: escuela y distrito	---	---	-6.77%	-0.82%
Estado	---	---	\$5,425	\$67,932
Diferencia porcentual: escuela y estado	---	---	-5.92%	19.04%

* **Gastos suplementarios/limitados** provienen del financiamiento cuyo uso es controlado por ley o por el donante. El dinero designado para propósitos específicos por el distrito o por los consejos directivos no se considera limitado.

** **Gastos básicos/ilimitado** es el financiamiento cuyo uso, salvo las pautas generales, no es controlado por ley o por el donante.

Puede encontrar información detallada sobre los gastos escolares en la página web del CDE titulada Gastos actuales en la educación y gastos por alumno, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web del CDE titulada Beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. Para buscar los gastos y salarios para un distrito escolar específico, favor de consultar el sitio web de Ed-Data, en <http://www.ed-data.org>.

Tipos de servicios financiados (año fiscal 2011-12)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios disponibles en esta escuela para apoyar y ayudar a los alumnos. Por ejemplo, esta narración puede incluir datos sobre servicios docentes suplementarios en relación al estado federal de mejoramiento del programa (PI, por sus siglas en inglés) de la escuela.

La secundaria Orangeview ofrece diferentes servicios de apoyo para nuestros alumnos mediante varias fuentes de financiamiento categórico estatal y federal, tal como Título I y EIA-LEP. Algunos de estos incluyen: laboratorio extracurricular de tareas; academias escolares sabatinas de matemáticas, inglés, y desarrollo del inglés (EL, por sus siglas en inglés); conferencias con padres de familia; y el programa extracurricular Anaheim Achieves. Asimismo, financiamos a un maestro adicional que atiende a los alumnos en artes lingüísticas en inglés/lectura. * Alumnos aptos de la escuela secundaria Orangeview también participan en servicios educativos suplementarios (SES, por sus siglas en inglés) mediante el programa Título I.

* SES también es referido como tutoría extracurricular de Título I

Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2010-11)

Categoría	Cantidad del distrito	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$46,634	\$42,660
Sueldo de un maestro en el nivel intermedio	\$84,860	\$69,198
Sueldo de un maestro en el nivel superior	\$97,693	\$88,943
Sueldo promedio de un director (primaria)		
Sueldo promedio de un director (secundaria)	\$122,243	\$121,140
Sueldo promedio de un director (preparatoria)	\$135,376	\$127,707
Sueldo de un superintendente	\$236,654	\$202,123
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	39%	36%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	4%	5%

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título Beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

IX. Desempeño de los alumnos

El programa de informes y administración de pruebas estandarizadas (STAR, por sus siglas en inglés) está compuesto por varios componentes claves, incluyendo:

- **La prueba de estatal normas académicas de (CST, por sus siglas en inglés)**, que incluye artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas de segundo a onceavo año, ciencia de quinto, octavo, y noveno año, e historia-ciencias sociales de octavo, y noveno a onceavo año.
- **La evaluación estatal modificada (CMA, por sus siglas en inglés)**, es una evaluación alternativa basada en normas modificadas del desempeño en ELA para tercero a onceavo año; matemáticas para tercero a séptimo año, álgebra I y geometría y ciencia para quinto año a octavo año y ciencia biológica en décimo año. El CMA está diseñado para evaluar a aquellos alumnos cuyas discapacidades les previenen alcanzar la competencia de nivel escolar en una evaluación estatal de las normas de contenido, con o sin adaptación.
- **La evaluación estatal alterna de desempeño (CAPA, por sus siglas en inglés)**, incluye ELA y matemáticas para segundo a onceavo año, y ciencia para quinto, octavo, y décimo año. El CAPA se administra a aquellos alumnos con discapacidades cognitivas significativas cuyas discapacidades les excluyen de tomar el CST con adaptaciones o modificaciones, o el CMA con adaptaciones.

Las evaluaciones bajo el programa STAR demuestran el desempeño de los alumnos en relación a las normas estatales de contenido. En cada una de las evaluaciones, las puntuaciones de los alumnos son reportadas como niveles de competencia.

Para mayores informes en relación a los resultados del programa STAR para cada nivel escolar y nivel de rendimiento, incluyendo el porcentaje de alumnos a los que no se les ha administrado la prueba, favor de consultar el sitio web de CDE para los resultados STAR, en <http://star.cde.ca.gov>.

Resultados de la administración de exámenes e informes de todos los alumnos - comparación de tres años

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2009-10	2010-11	2011-12	2009-10	2010-11	2011-12	2009-10	2010-11	2011-12
Inglés-artes lingüísticas	40	49	59	48	49	54	52	54	56
Matemáticas	32	33	37	31	35	37	48	50	51
Ciencias	61	67	74	53	58	64	54	57	60
Historia y ciencias sociales	43	50	59	46	49	51	44	48	49

* No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

Resultados de la administración de exámenes e informes por grupo estudiantil – Más reciente

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel competente o			
	Inglés-artes lingüísticas	Matemáticas	Ciencias	Historia-ciencias sociales
Todos los alumnos en el LEA	54	37	64	51
Todos los alumnos en la escuela	59	37	74	59
Masculino	57	38	75	63
Femenino	61	37	73	55
Afroamericanos	60	30	67	48
Nativos americanos o nativos de Alaska				
Asiáticos	83	77	95	85
Filipinos	70	53	88	85
Hispanos o latinos	53	30	66	50
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	64	27		
Blancos	64	46	88	73
Dos o más razas				
De escasos recursos económicos	55	34	70	55
Estudiantes de inglés como segundo idioma	27	21	42	27
Alumnos con discapacidades	42	26		13
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes				

* No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

Resultados del examen de condición física de California (año escolar 2011-12)

El examen estatal de condición física (PFT, por sus siglas en inglés) se administra únicamente a los alumnos de quinto año, séptimo año y noveno año. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por año que lograron las normas de buena condición física correspondiente al periodo de prueba más reciente. Se pueden encontrar mayores informes sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles distritales y estatales en la página web del CDE titulada Examen de aptitud física, en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>.

Nivel de año	Porcentaje de alumnos que lograron buena condición física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
7	22.1	22.1	25.2

* No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

X. Responsabilidad

Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés) es una medida anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las puntuaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar mayores informes sobre el API en la página web del CDE titulada, Índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Rangos del índice de rendimiento académico – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El **rango del API para el estado** va de 1 al 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una puntuación del API del diez por ciento inferior de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento superior de todas las escuelas del estado.

El rango de API para escuelas similares compara a la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de al menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango del API	2009	2010	2011
Estatal	5	4	4
Escuelas similares	5	7	7

Aumento del índice de rendimiento académico por grupo de alumnos – Comparación de tres años

Grupo	Cambio real en el API		
	2009-10	2010-11	2011-12
Todos los alumnos de la escuela	3	17	47
Afroamericanos			
Nativos americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	8	12	47
Isleños del pacífico/nativos de Hawái			
Blancos	-6	43	39
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	10	16	50
Estudiantes del inglés	12	2	52
Alumnos con discapacidades	28	-16	101

* “N/D” significa que no hubo datos disponibles para que reportara el CDE o LEA. “B” significa que la escuela no tuvo una un API base válido y no hay información sobre el crecimiento o meta. “C” significa que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y no hay información de crecimiento o meta.

Aumento del índice de rendimiento académico por grupo estudiantil - comparación del aumento API del 2012

Esta tabla presenta, por grupo estudiantil, la cantidad de alumnos incluidos en el API y el crecimiento API del 2012 en la escuela, en el LEA y a nivel estatal.

Grupo	Puntuación de aumento API 2012					
	Escuela		LEA		Estado	
	Cantidad de alumnos	Crecimiento API	Cantidad de alumnos	Crecimiento API	Cantidad de alumnos	Crecimiento API
Todos los alumnos de la escuela	923	802	25,547	779	4,664,264	788
Afroamericanos	55	765	771	762	313,201	710
Nativos americanos o nativos de	2		88	788	31,606	742
Asiáticos	87	933	3,228	927	404,670	905
Filipinos	51	884	1,103	889	124,824	869
Hispanos o latinos	598	769	16,793	733	2,425,230	740
Isleños del pacífico/nativo de Hawái	8		223	795	26,563	775
Blancos	121	840	3,296	834	1,221,860	853
Dos o más razas	0		4		88,428	849
De escasos recursos económicos	742	786	18,105	742	2,779,680	737
Estudiantes del inglés	514	773	11,909	698	1,530,297	716
Alumnos con discapacidades	114	653	2,573	555	530,935	607

Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Índice de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener mayores informes sobre el AYP, incluyendo los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, favor de consultar la página web del CDE titulada Progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Progreso anual adecuado general y por criterios (año escolar 2011-12)

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general	No	No
Porcentaje de participación: inglés-artes lingüísticas	Sí	Sí
Porcentaje de participación: matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje de dominio: inglés-artes lingüísticas	No	No
Porcentaje de dominio: matemáticas	No	No
Cumplió criterio API	Sí	Sí
Cumplió tasa de graduación (de aplicarse)	N/A	No

Programa federal de intervención (año escolar 2012-13)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I ingresan al programa de mejoramiento académico (PI, por sus siglas inglés) si es que no logran el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (inglés-artes lingüísticas o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al nivel posterior de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar mayores informes sobre la identificación del PI en la página web del CDE titulada Progreso adecuado anual (AYP, por sus siglas en inglés), en: <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI	Sí están en PI	Sí están en PI
Primer año del PI	2000-2001	2008-2009
Año en el PI	año 5	año 3
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el PI	---	12
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el PI	---	57.1

XI. Planeación docente y planificación

Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre la cantidad de días proporcionados para el desarrollo profesional y continuo crecimiento profesional para el período los últimos tres años. Las preguntas que pueden encontrar una respuesta incluyen:

- ¿Cuáles son las áreas principales/significativas de enfoque para desarrollo del personal? Y específicamente ¿cómo fueron seleccionadas? Por ejemplo, ¿Se utilizaron datos de rendimiento estudiantil para determinar la necesidad de desarrollo profesional en instrucción de lectura?
- ¿Cuáles son los métodos por los cuales se imparte el desarrollo profesional? (p. ej., talleres extracurriculares, asistencia a conferencia, tutoría individual, etc.)
- ¿Cómo se apoya a los maestros durante la implementación? (p. ej., mediante tutoría en el salón, reuniones de maestro-director, reportando datos de rendimiento estudiantil, etc.)

Los maestros participan en una variedad de capacitaciones locales proporcionadas por el distrito al igual que talleres y conferencias de desarrollo profesional para ampliar su conocimiento y sus habilidades docentes. Se requiere que los maestros principiantes participen en el programa de apoyo y evaluación para maestros principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés). El distrito y la escuela siguen capacitando a los maestros en estrategias de impartición de currículo diferenciado con profundidad y complejidad. Los maestros aprenden a utilizar los resultados de las evaluaciones estudiantiles para poder enfocar la instrucción con tal de atender las necesidades de los alumnos. Los miembros del personal clasificado tienen muchas oportunidades para participar en capacitaciones diseñadas para mejorar su efectividad con los alumnos. Todo el personal distrital recibe apoyo en sus esfuerzos para impartir lecciones de alta efectividad.